

MANUEL D'UTILISATION



My Speaker BT

**Enceinte
nomade
son qualité CD
pour
Smartphone/
Tablette, etc.**

 **Bluetooth®**


NFC

COMPAGNIE GENERALE DE VIDEOTECHNIQUE



FRANCE



LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsqu'il est utilisé de la manière prescrite, cet appareil a été conçu et fabriqué pour être utilisé en toute sécurité. Cependant, une mauvaise utilisation peut entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie. Lire soigneusement toutes les instructions de sécurité avant l'installation et l'utilisation, et conserver ces instructions pour s'y référer ultérieurement. Faire particulièrement attention à tous les avertissements figurant dans ces instructions et sur l'appareil.

Eau et humidité

L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou d'un environnement humide (baignoire, lavabo, évier, machine à laver, piscine ou sous-sol).

Ventilation

L'appareil doit être posé à un emplacement qui n'empêche pas sa propre ventilation. Par exemple, il ne doit pas être posé sur un lit, un canapé, un tapis, etc. qui pourrait obstruer les ouvertures de ventilation. En outre, il ne doit pas être placé dans meuble fermé comme une bibliothèque ou une armoire, ceci pourrait entraver la circulation de l'air à travers les ouvertures de ventilation.

Température

L'appareil doit être placé loin des sources de chaleur comme les radiateurs, poêles ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Chargeur d'alimentation

L'appareil doit être connecté à un chargeur d'alimentation (non fourni) uniquement du type décrit dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil.

Nettoyage

L'appareil doit être nettoyé selon les recommandations suivantes (voir la section « Entretien » de ce manuel).

Prendre des mesures afin d'éviter que des objets ne tombent ou que des liquides coulent dans les ouvertures ou événements situés sur le produit.

Aucun liquide ne doit entrer en contact avec la membrane du haut-parleur.

Dommages nécessitant l'intervention d'une personne qualifiée

Cet appareil doit être réparé par un personnel qualifié lorsque:

- ◆ Des objets sont tombés dans l'enceinte ou qu'un liquide a été renversé dans celle-ci.
- ◆ L'appareil a été exposé à la pluie.
- ◆ L'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.
- ◆ L'appareil a des performances très amoindries ou ne fonctionne pas normalement.

Périodes d'inutilisation

Si l'appareil doit être laissé inutilisé pendant une période d'une semaine ou plus, le cordon d'alimentation doit être débranché de l'appareil pour éviter tout dommage.

Entretien

L'utilisateur ne doit pas tenter de réparer l'appareil au-delà des méthodes décrites dans la notice d'utilisation.

Toutes autres réparations doivent être confiées à du personnel compétent.



ATTENTION:

Danger d'explosion si la batterie est remplacée de façon incorrecte.

Remplacez-la uniquement avec le même type de batterie ou équivalent.

AVERTISSEMENT:

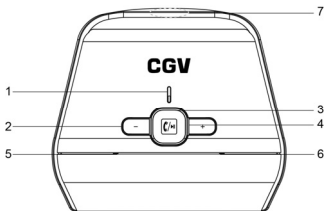
- ◆ Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre.
- ◆ Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement, aux éclaboussures. Des objets remplis de liquides, comme des vases, ne doivent pas être placés sur l'appareil.
- ◆ Une pression excessive sur le haut-parleur entraîne la destruction de celui-ci.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

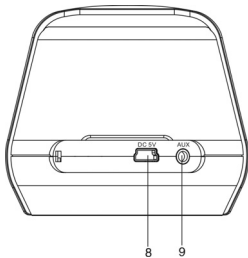
- ◆ Ne soumettez pas le produit à une force excessive, au choc, à la poussière ou à des températures extrêmes.
- ◆ Ne pas altérer les composants internes de l'appareil.
- ◆ Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide (jamais mouillé). Ne pas utiliser de solvant ou détergent. ATTENTION, aucun liquide ne doit entrer en contact avec la membrane du haut-parleur.
- ◆ Gardez votre appareil à l'écart des appareils de chauffage et des sources de bruit électrique telles que les lampes fluorescentes ou des moteurs.
- ◆ Ne jetez pas les batteries au feu, les piles peuvent exploser ou fuir.

1. DESCRIPTION

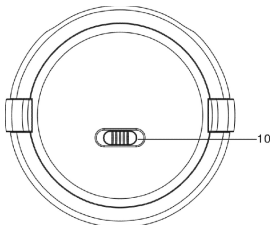
Face avant



Face arrière



Dessous



1. **Microphone intégré**
2. **Bouton -**
Appuyez et maintenez ce bouton pour baisser le volume.
3. **Bouton **
 - ◆ Si l'appareil est en mode Bluetooth, appuyez une fois pour jouer ou mettre en pause la piste actuelle.
 - ◆ En mode Bluetooth, lorsque vous recevez un appel sur votre téléphone portable, appuyez sur ce bouton une fois pour répondre au téléphone. Appuyez sur ce bouton ou appuyez et maintenez ce bouton pour terminer l'appel ou ignorer l'appel entrant.
4. **Bouton +**
Appuyez et maintenez ce bouton pour augmenter le volume.

-
5. **Voyant d'état de la batterie (voyant de gauche)**
 - ◆ Clignotement rouge rapide = batterie faible
 - ◆ Clignotant rouge lent = batterie en charge
 - ◆ Rouge fixe = batterie chargée
 6. **Voyant de mode de fonctionnement (voyant de droite)**
 - ◆ Bleu clignotant = appairage en cours
 - ◆ Bleu = enceinte connectée en bluetooth
 - ◆ Rouge = mode AUX-IN actif
 7. **NFC** : Zone de communication en champ proche.
 8. **DC 5V** : Prise Micro USB pour recharger l'enceinte.
 9. **AUX** : Prise audio jack 3,5mm pour lecteur MP3 et autres appareils sans bluetooth.
 10. **Bouton On / Off** : Allumer ou éteindre l'enceinte, le rond rouge est visible lorsque l'enceinte est éteinte (OFF).

2. CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Cet appareil fonctionne sur une batterie intégrée Li-ion qui peut être rechargée soit en utilisant le port USB de votre ordinateur soit avec un adaptateur secteur USB (non fourni) avec une puissance nominale de DC 5V 500mA ou plus.

Note: La prise Micro USB située sur cet appareil est conçue uniquement pour charger la batterie intégrée Li-ion.

2.1. PREMIERE CHARGE DE LA BATTERIE

1. Eteignez l'enceinte en basculant l'interrupteur situé sur le dessous en position OFF (rond rouge visible).
2. Branchez l'enceinte sur le port USB de votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni ou sur une prise d'alimentation avec un adaptateur secteur USB (non fourni) d'une puissance nominale de DC 5V 500mA.
3. Le voyant rouge de charge de la batterie (voyant de gauche) clignote pendant la charge et reste fixe lorsque l'enceinte est complètement chargée.

Rechargez la batterie intégrée Li-ion un minimum de 2 heures avant la première utilisation.

Débranchez le câble USB de la source d'alimentation lorsque la batterie est chargée.

2.2. RECHARGEMENT DE LA BATTERIE

Lorsque la batterie interne est déchargée, l'indicateur de batterie clignote rapidement en rouge pour vous avertir de recharger la batterie dès que possible.

1. Branchez l'enceinte sur un port USB de votre ordinateur en utilisant le câble USB fourni ou sur une prise d'alimentation avec

un adaptateur secteur USB (non fourni) d'une puissance nominale de DC 5V 500mA.

2. Le voyant rouge de charge de la batterie (voyant de gauche) clignote lentement pendant la charge et s'arrête de clignoter (reste rouge) lorsque l'appareil est complètement chargé (environ après 2h).
3. Débranchez le câble USB de la source d'alimentation lorsque la batterie est chargée.

Notes:

- ◆ Le temps de charge varie si vous écoutez de la musique tout en rechargeant la batterie interne. Nous vous recommandons d'éteindre l'enceinte pendant le processus de charge.
- ◆ Pour prolonger la durée de vie d'une batterie rechargeable, il est recommandé de la décharger complètement avant de la recharger entièrement.
- ◆ Les batteries rechargeables ne doivent pas rester déchargées pendant une longue période, donc rechargez la batterie au moins une fois par mois pour conserver ses performances et une bonne autonomie.



ATTENTION

- ◆ Ne pas brûler ou enterrer la batterie.
- ◆ Ne pas la percer ou l'écraser.
- ◆ Ne pas la démonter.
- ◆ Les Li-ion batteries doivent être recyclées. Ne pas la jeter à la poubelle.
- ◆ Utilisez uniquement des chargeurs prévus pour les batteries Li-ion. Assurez-vous que les paramètres de tension et de courant du chargeur sont corrects pour charger la batterie.
- ◆ Rechargez les batteries sur une surface incombustible et loin des objets inflammables ou des liquides. Les batteries ne doivent jamais être laissées sans surveillance pendant le chargement. Seul un adulte devrait charger les batteries.
- ◆ Suivez les instructions du fabricant pour charger le produit et ne pas charger plus longtemps que recommandé. Débranchez le chargeur lorsque la batterie est chargée ou n'est pas en cours d'utilisation.

Remarque: L'enceinte n'est pas blindée et peut entraîner une distorsion des couleurs sur l'écran de certains téléviseurs ou de moniteurs vidéo. Pour éviter cela, placez l'enceinte éloignée du téléviseur ou du moniteur si un changement de la couleur ou une distorsion de l'image se manifeste.

3. FONCTIONNEMENT DE L'ENCEINTE EN MODE BLUETOOTH

Les appareils Bluetooth transmettent entre 2.402 et 2.480 GHz dans la bande ISM (Industrial, Scientific & Medical). Des interférences peuvent être provoquées, par exemple par des réseaux WLAN, des radios DAB, téléphones sans fil ou des fours à micro-ondes qui fonctionnent sur la même bande de fréquence.

- ◆ Cette enceinte vous offre la possibilité d'utiliser un appareil compatible Bluetooth. Le rayon fonctionnel est limitée à env. 10 mètres selon l'environnement.
- ◆ Si votre appareil Bluetooth possède une fonction de lecture de musique, alors vous pouvez écouter la musique en stéréo sur l'enceinte My Speaker BT sans fil.
- ◆ En raison de la multitude des fabricants de périphériques Bluetooth, des modèles et des versions logiciels, la compatibilité complète ne peut être garantie.

3.1. ALLUMER/ETEINDRE L'ENCEINTE MY SPEAKER BT

- ◆ ALLUMER : Faites glisser le bouton ON / OFF sous l'enceinte en position ON (le rond rouge n'est alors plus visible). Un message oral "Activé" se fait entendre après 2-3 secondes. Pendant ce temps, le voyant de mode de fonctionnement clignote en bleu (voyant de droite).
- ◆ ETEINDRE : Pour éteindre l'enceinte, faites glisser le bouton ON / OFF sur OFF (le rond rouge est visible).

3.2. APPAIRAGE NFC (Near Field Communication)

Si votre périphérique de lecture est compatible NFC, vous pouvez facilement l'appairer (connecter) à l'enceinte My Speaker BT.

1. Allumez l'enceinte My Speaker BT.
2. L'enceinte émet deux messages oraux: 'Activé', puis 'Appairage'.
3. Activez la fonction Bluetooth et NFC de votre périphérique (smartphone par exemple).
4. Approchez-le de la zone NFC (§1 p5) de l'enceinte.
5. L'enceinte s'appaire automatiquement avec l'appareil, un message vocal "Appairage terminé" se fait entendre.
6. Le voyant bleu de l'enceinte (voyant de droite) cesse de clignoter une fois que l'appairage est effectué avec succès.

3.3. APPAIRAGE MANUEL

Si votre périphérique de lecture ne prend pas en charge le NFC, appairez l'enceinte manuellement.

Suivez les instructions ci-dessous si l'enceinte n'a jamais été appairé à votre périphérique Bluetooth :

1. Lorsque l'enceinte est sous tension, le voyant de mode de fonctionnement clignote en bleu. L'enceinte est prête pour l'appairage avec votre périphérique Bluetooth.
2. Activez le mode Bluetooth sur votre périphérique (smartphone, tablette, etc.), et lancez une recherche des appareils Bluetooth à proximités.
3. Sélectionnez le nom de l'enceinte: " HP_CGV_MySpeakr" dans la liste des appareils trouvés.
4. Si votre appareil vous demande un mot de passe (en fonction des fabricants d'appareils, le modèle et la version du logiciel), saisissez les chiffres «0000» et appuyez sur OK.
5. L'appairage c'est effectué avec succès lorsque le message vocal "Appairage terminé" se fait entendre. Le voyant de couleur bleu s'arrête de clignoter.

-
6. Une fois l'appairage réussi, vous pouvez commencer à jouer de la musique à partir de votre périphérique Bluetooth sans fil sur l'enceinte My Speaker BT.

Suivez les instructions ci-dessous si l'enceinte My Speaker BT a déjà été appairé à votre périphérique Bluetooth :

1. Allumez l'enceinte My Speaker BT pour démarrer l'appairage (l'enceinte cherche alors le dernier appareil connecté).
2. L'enceinte se connecte automatiquement à votre appareil si le Bluetooth de votre appareil est activé. L'appairage c'est effectué avec succès lorsque le message vocal "Appairage terminé" se fait entendre. Le voyant de couleur bleu s'arrête de clignoter.
3. Une fois l'appairage réussi, vous pouvez commencer à jouer de la musique à partir de votre périphérique Bluetooth sans fil sur l'enceinte My Speaker BT.
4. Lorsque vous désactivez le bluetooth de votre smartphone, un bip sonore se fait entendre et le voyant bleu clignote.



ATTENTION : Un seul appareil peut être appairé à la fois avec l'enceinte My Speaker BT. Si l'enceinte est déjà connectée à un autre appareil de lecture, elle n'apparaîtra pas dans la liste de sélection Bluetooth du nouveau périphérique à connecter.

NOTE : Si vous souhaitez utiliser un autre périphérique Bluetooth que celui précédemment appairé, vous avez 3 possibilités :

- ◆ Couper le mode Bluetooth de l'ancien périphérique
- ◆ Dissociez-le de l'enceinte My Speaker BT
- ◆ Eloigné-le de l'enceinte My Speaker BT d'au moins 10m.

4. UTILISATION DE LA FONCTION MAIN LIBRE

1. Reliez votre téléphone portable à l'enceinte via le mode Bluetooth comme décrit ci-dessus.
2. Lorsque vous recevez un appel sur votre smartphone, l'enceinte émet un son. Appuyez sur le bouton  de l'enceinte pour prendre l'appel entrant. Un bip sonore court sera émis pour confirmer que l'appel a été pris. Passez votre appel.
3. Réglez le volume sur votre smartphone ou sur l'enceinte.
4. Pour terminer l'appel, appuyez simplement à nouveau sur le bouton , un bip court se fait entendre et l'appel se termine. Si vous écoutiez de la musique à partir de votre smartphone sur l'enceinte My Speaker BT avant de répondre à l'appel, la lecture de la musique reprendra automatiquement lorsque vous aurez raccroché.
5. Pour ignorer un appel entrant, il suffit d'appuyer sur le bouton  de l'enceinte pendant environ 2 secondes, un signal sonore se fait entendre et l'appel sera ignoré.

5. FONCTIONNEMENT DU MODE AUX

Si vous utilisez un iPod, lecteur MP3/MP4 ou un autre téléphone mobile qui ne dispose pas de fonction Bluetooth, vous pouvez utiliser le câble Jack 3.5mm fourni pour le raccordement audio.

1. Branchez une extrémité du câble audio de 3,5 mm (fourni) dans la prise casque de votre lecteur, branchez l'autre extrémité du câble dans la prise AUX de l'enceinte My Speaker BT.
2. Allumez votre lecteur et lancez la lecture.
3. Faites glisser l'interrupteur ON / OFF sur la position ON pour allumer l'enceinte, le voyant de mode de fonctionnement (voyant de droite) s'allume en rouge.
4. Toutes les fonctions du lecteur peuvent être exploitées comme d'habitude, l'enceinte remplace le casque.

Notes:

- ◆ Assurez-vous d'avoir un niveau de volume élevé sur votre lecteur pour que l'enceinte puisse jouer la musique du lecteur. Vous pouvez en suite régler le volume sur l'enceinte ou sur le lecteur.
- ◆ Si vous êtes branché sur une sortie LINE OUT de votre lecteur, il vous suffit de régler le volume sur l'enceinte.
- ◆ Faites glisser le bouton ON / OFF sur la position OFF pour éteindre l'enceinte lorsque vous avez terminé l'écoute.

6. GUIDE DE DEPANNAGE

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation de votre enceinte My Speaker BT, veuillez vous reporter au tableau ci-dessous :

PROBLEME	CAUSE	SOLUTIONS
Pas de Charge	- L'adaptateur secteur USB (non fourni) n'est pas branché sur une prise murale - Le câble USB (fourni) n'est pas branché sur la prise micro USB de l'enceinte	Branchez l'adaptateur secteur USB (non fourni) à une prise murale et branchez le câble USB (fourni) dans la prise micro USB sur l'enceinte. Débranchez et rebranchez le câble USB.
	La prise murale ne fonctionne pas.	Branchez la même prise à un autre appareil pour confirmer qu'elle fonctionne.
	Le port USB utilisé pour recharger n'est pas alimenté	Assurez-vous que le port USB utilisé pour recharger l'enceinte est alimenté (l'ordinateur ou autre appareil USB sur lequel l'enceinte est branché doit être allumé.)
Pas de son	La batterie est déchargée.	Procédez à la recharge de la batterie (§2 p7).
	L'enceinte n'est pas appairée à votre smartphone.	Procédez à l'appairage de votre smartphone avec l'enceinte (§3.2 et 3.3 p13)
	Le volume est trop faible.	Augmentez le volume de votre smartphone et celui de l'enceinte.

L'enceinte ne s'appaire pas	L'appairage ne fonctionne pas	Vérifiez que la source audio supporte le protocole A2DP (Bluetooth), essayez de mettre à jour les pilotes Bluetooth de l'appareil Bluetooth.
	L'appareil Bluetooth n'est pas allumé.	Allumez l'appareil Bluetooth.
	La fonction Bluetooth de l'appareil n'est pas activée.	Activez la fonction Bluetooth de votre Smartphone
	La version Bluetooth n'est pas supportée.	Changer de périphérique de lecture.
Mauvaise qualité de son en mode Bluetooth.	Le périphérique Bluetooth est presque hors de portée de l'enceinte.	Rapprochez votre appareil Bluetooth de l'enceinte (<10m).

7. CARACTERISTIQUES

Bluetooth NFC (v2.1 EDR avec A2DP, AVRCP)

Distance de fonctionnement : <10m

Capacité de la batterie (incluse) : 700 mAh

Tension de charge : DC 5V, 500Ma et plus.

Durée d'écoute max. : 3h

Diamètre Haut parleur : 6,35mm

Réponse en fréquence : 100Hz-20 000Hz

Température de fonctionnement : -5°C~+ 40°C

Taux d'humidité de fonctionnement : 20% ~80%

CGV se réserve le droit d'apporter toutes modifications techniques et de conception dans le cadre du développement continu de nos produits sans préavis.

8. SAV et Fabricant

CGV- (Compagnie Générale de Vidéotechnique)
ZA la Vigie
18 Rue Théodore Monod
BP 90004
67541 Ostwald cedex

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés. N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller et vous dépanner.

Service Hotline : 0892 020 009 (0,34€/min depuis un poste fixe, plus surcoût opérateur éventuel depuis un mobile)

Site Internet CGV : www.cgv.fr

Forum CGV: www.cgvforum.fr

Fax: 03 88 26 13 94

Email : info@cgv.fr

9. Garantie

La durée de garantie de votre My Speaker BT, offerte par la société CGV, se conforme aux dispositions légales à la date de l'achat.

ATTENTION, vous ne devez pas ouvrir l'appareil. Toute rupture de l'étiquette d'inviolabilité « Warranty void if seal is broken » annulera automatiquement la garantie.

10. Conformité

Cet appareil a été testé selon les directives européennes actuelles applicables, comme la compatibilité électromagnétique et la basse tension, et a été construit en conformité avec les dernières normes de sécurité.



Déchets d'équipements électriques et électroniques

Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ce dernier est conforme à la Directive européenne 2002/96/CE. Cela signifie que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. Veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé, vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter les autorités locales pour connaître les procédures et les points de collectes de ces produits en vue de leur recyclage.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION OF CONFORMITY

Nom du fabricant : CGV
Manufacturer's name
Adresse du fabricant : 18 Rue Théodore MONOD
Manufacturer's address 67540 OSTWALD
Description : Enceinte sans fil.
Description
Référence produit (type): MY SPEAKER BT
Product reference (type)

Le produit répond aux dispositions suivantes :

The product is in compliance with the following requirements

* Directive(s) Européenne(s) : R&TTE 1999/05/CEE
European directive(s) Basse Tension (2006/95/CE)
Compatibilité Électromagnétique (2004/108/CE)
RoHS (2002/95/CE)
WEEE (2002/96/CE)
REACH (1907/2006/CE)
ErP (2009/125/CE)

* Normes européennes : ETSI EN 300 328 V1.7.1 (2006 -10)
European standards ETSI EN 301 489 -1 V1.9.2 (2011 -09)
ETSI EN 301 489 -17 V2.2.1 (2012 -09)
ETSI EN 301 489 -3 V1.4.1 (2002 -08)
ETSI EN 302 291 -1 V1.1.1 (2005 -07)
ETSI EN 302 291 -2 V1.1.1 (2005 -07)
EN60065 :2002+A1 :2006+A2 :2010+A11 :2008+A12 :2011
IEC60065 :2001 (Seventh Edition)+A1:2005+A2:2010
EN 55013: 2001+A1 :2003+A2 :2006
EN 55020: 2007+A11: 2011

* Année d'apposition du marquage CE: 2013
Year of CE marking
Fait à : Ostwald Le : 09/10/2013

Responsable autorisé :
Authorized Signature

Mr LIGNIER Arnaud

4NT-MySpeaker BT- 1b

COMPAGNIE GENERALE DE VIDEOTECHNIQUE



FRANCE

